NÕUKOGU OTSUS 2013/182/ÜVJP,

22. aprill 2013,

millega muudetakse otsust 2011/137/ÜVJP piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 28. veebruaril 2011. aastal vastu otsuse 2011/137/ÜVJP ([1]).

(2) Kooskõlas otsuse 2011/137/ÜVJP artikli 12 lõikega 2 vaatas nõukogu põhjalikult läbi kõnealuse otsuse II ja IV lisas esitatud isikute ja üksuste nimekirjad ning otsustas, et ühe isiku suhtes ei tuleks enam nimetatud otsuses sätestatud piiravaid meetmeid kohaldada.

(3) ÜRO Julgeolekunõukogu võttis 14. märtsil 2013 vastu resolutsiooni 2095 (2013), millega muudetakse resolutsiooni 1970 (2011) punkti 9 alapunktiga a kehtestatud relvaembargot, mida on hiljem täpsustatud resolutsiooni 2009 (2011) punkti 13 alapunktiga a.

(4) Otsust 2011/137/ÜVJP tuleks vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2011/137/ÜVJP muudetakse järgmiselt.

Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 2*

1. Artiklit 1 ei kohaldata järgmise suhtes:

a) üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeks ette nähtud mittesurmava sõjavarustuse või varustuse, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, tarnimine, müümine või üleandmine;

b) sellise varustusega seotud tehnilise abi, väljaõppe või muu abi osutamine, sealhulgas töötajatega varustamine;

c) sellise varustusega seotud rahalise abi andmine.

2. Artiklit 1 ei kohaldata järgmise suhtes:

a) relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide tarnimine, müümine või üleandmine;

b) sellise varustusega seotud tehnilise abi, väljaõppe või muu abi osutamine, sealhulgas töötajatega varustamine;

c) sellise varustusega seotud rahalise abi andmine,

mille ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1970 (2011) punkti 24 kohaselt loodud komitee (edaspidi „komitee”) on eelnevalt heaks kiitnud.

3. Artiklit 1 ei kohaldata sellise kaitseriietuse, sealhulgas kuulivestide ja sõdurikiivrite tarnimise, müümise ja üleandmise suhtes, mida ajutiselt ekspordivad Liibüasse ÜRO töötajad, liidu või selle liikmesriikide töötajad, meedia esindajad, humanitaar- ja arenguabitöötajad ning nendega seotud töötajad üksnes oma isiklikuks kasutamiseks.

4. Artiklit 1 ei kohaldata üksnes Liibüa valitsusele julgeoleku tagamise eesmärgil või desarmeerimise alase abi andmiseks mõeldud mittesurmava sõjavarustuse tarnimise, müümise või üleandmise suhtes.

5. Artiklit 1 ei kohaldata üksnes Liibüa valitsusele julgeoleku tagamise eesmärgil või desarmeerimise alase abi andmiseks mõeldud tehnilise abi, väljaõppe, finants- ja muu abi osutamise suhtes.

6. Artiklit 1 ei kohaldata:

a) üksnes Liibüa valitsusele julgeoleku tagamise eesmärgil või desarmeerimise alase abi andmiseks mõeldud relvade ja nendega seotud materjalide tarnimise, müümise või üleandmise suhtes;

b) selliste väikerelvade, kergrelvade ja nendega seotud materjalide tarnimise, müümise või üleandmise suhtes, mis on Liibüasse ajutiselt eksporditud üksnes ÜRO töötajatele, meedia esindajatele, humanitaar- ja arenguabitöötajatele ning nendega seotud töötajatele kasutamiseks,

kui komiteele on sellest eelnevalt teatatud ja komitee ei ole viie tööpäeva jooksul pärast sellist teatamist teinud negatiivset otsust.”

Artikkel 2

Otsuse 2011/137/ÜVJP II ja IV lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisas sätestatule.

([1]) ELT L 58, 3.3.2011, lk 53.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Luxembourg, 22. aprill 2013

Nõukogu nimel
eesistuja
C. ASHTON

LISA

Otsuse 2011/137/ÜVJP II ja IV lisast jäetakse välja kanne järgmise isiku kohta:

ASHKAL, Al-Barrani